

Ellen G. White

Translate | Read | Share



Ellen G. White

EGW

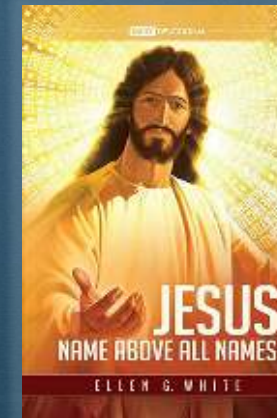
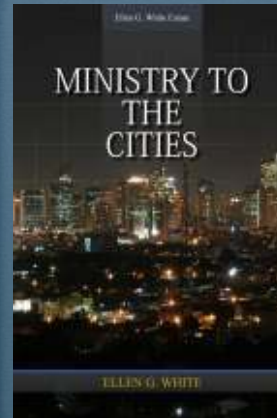
Sharing the Gift of Light

- “Sharing the Gift of Light” is the new “I Will Go” strategic SOP translation initiative for the 2020-2025 quinquennium.
- This is a continuation and expansion of the “Growing Together” project. Translating 16 EGW books into 63 languages.



Translation goals

- Added priority books: *The Three Angels' Messages*, *Education*, *Ministry to the Cities*, and *Jesus Name Above All Names*, as a quinquennial translation initiative.



Sharing the Gift of Light

- Establish division translation committees with a SOP committee and White Estate liaison.
- Subsidy priority will be given to mission languages for three core EGW Books: *Steps to Christ*, *The Great Controversy*, and *The Desire of Ages* (or portions of the books).



Additional Mission Language Books

Through Division translation committee recommendation, the following books may receive up to 100% translation funding in accordance with GC working policy:

- *Steps to Christ*
- *The Great Controversy*
- *The Desire of Ages*



Sharing the Gift of Light

- Division EGW Translation Committees in cooperation with the GC Spirit of Prophecy liaison will define mission languages.
- The White Estate and GC SOP committee liaison coordinator (Dr. Michael Sokupa) will facilitate cross-division language issues.



Translation goals

- Complete 156 remaining books identified in the “Growing Together” initiative.
- Recover missing translations that need to be added to the White Estate EGW Writings website.
- Non-available books may need to be re-translated.



Translation goals

- White Estate Research Centers will collect, scan, digitize, prepare, and make available non-English SOP books for addition to the EGW Writings website.
- Re-translate EGW books that are inaccurate or dated.



Translation Work

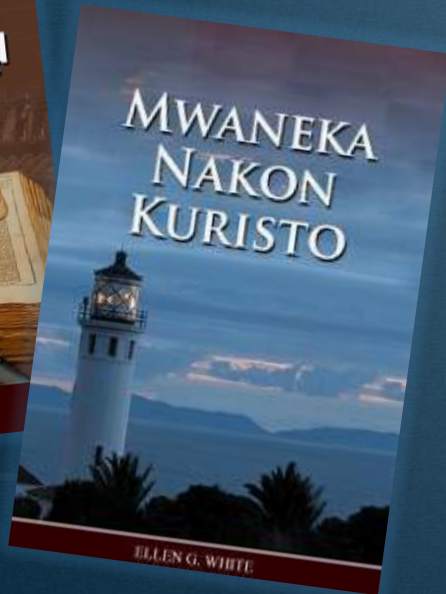
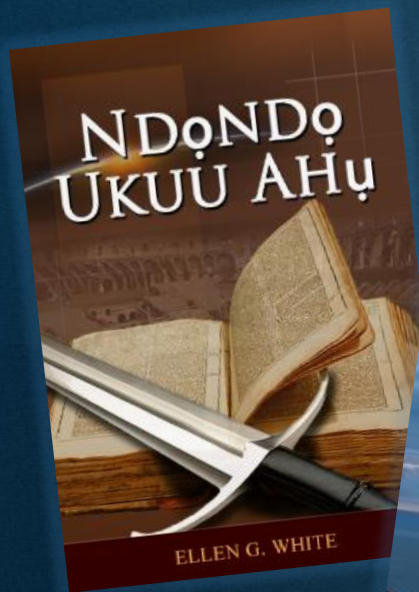
1. Translating work is a spiritual exercise and must be viewed as a sacred ministry.
2. This work will have a long-lasting impact on current and future generations.
3. It is essential to provide support for translators through training and proper use of church translation software.
4. Divisions, Unions, and Publishing houses need to plan sufficient budget support for translator training and review, to provide textually accurate and linguistically nuanced translations.



New EGW Translations

1. Chinese Union Mission

- Mandarin



New EGW Translations

2. East-Central Africa Division

- Amharic
- Ekegusii
- Kinyarwanda
- Kirundi
- Kiswahili
- Lang'o/Acholi
- Lhukonzo
- Lingala
- Luganda
- Luo
- Maasai
- Oromiffa
- Runyankore/Rukiga
- Tshiluba



New EGW Translations

3. Euro-Asia Division

- Armenian
- Kabardian
- Russian
- Tatar
- Yakut



New EGW Translations

4. MENAUM

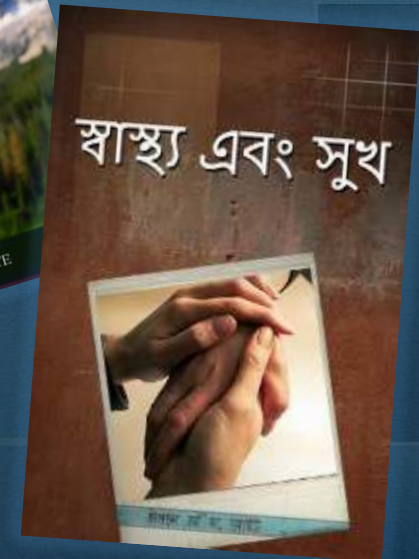
- Kurdish (Sorani)



New EGW Translations

5. Northern-Asia Pacific Division

- Korean
- Mongolian



New EGW Translations

6. Southern-Africa Indian-Ocean Division

- Chewa
- Chokwe
- Umbundu
- Ndebele
- Shona
- Xhosa
- Sotho
- Zulu
- Tonga



New EGW Translations

7. Southern-Asia Division

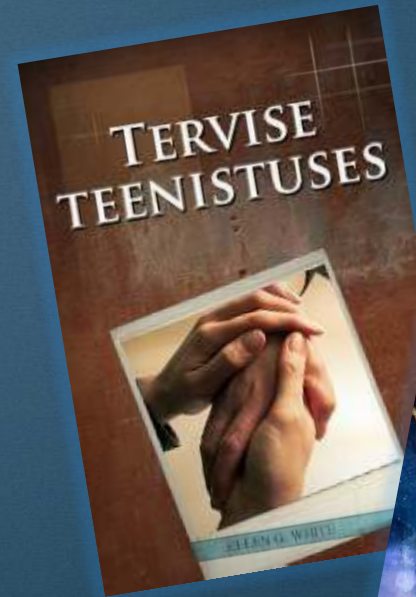
- Assamese
- Garo
- Gujarati
- Hindi
- Kannada
- Khasi
- Malayalam
- Manipuri
- Marathi
- Mizo
- Odia
- Punjabi
- Tamil
- Telugu



New EGW Translations

8. Southern-Asia Pacific Division

- Bengali
- Indonesian
- Vietnamese



New EGW Translations

9. South Pacific Division

- Solomon Islands Pijin
- Fijian (Re-translation)
- Tongan
- Kiribati
- Vanuatu Bislama
- Samoan



New EGW Translations

10. Trans-European Division

- Albanian
- Estonian
- Greek
- Slovenian



New EGW Translations

11. Ukraine — GC attached field

- Ukraine



New EGW Translations

12. West-Central Africa Division

- Bobo
- Ewe
- Ga
- Hausa
- Twi
- Yoruba
- Igbo



GC - SOP Committee Application Process

General Conference - Spirit of Prophecy Committee
**SPIRIT OF PROPHECY BOOK PUBLICATION REQUEST FOR SUBSIDY
 TRANSLATION AND PRINTING**
 (Based upon Working Policy GE 15 75)

- Division requesting subsidy _____
- Title of book translated (English) _____
- Language translated _____
- Number of members using this language _____
- First print or reprint _____
- Number of pages in English _____ in translation _____
- Anticipated date of publication _____
- Number of copies in this edition _____
- Estimated cost per copy (\$US) _____ sale price per copy _____
- Estimated cost per page* US\$** _____
 (the subsidy is based upon this item)
- Which plan (A, B, C, D) applies?
 (See GE 15 75 in GC Working Policy) _____
- Expected subsidy from Division US\$ _____ from Union US\$ _____
- Subsidy requested from GC US\$ _____
- What provision have you made for checking the translation for accuracy? _____
- Translation Committee approval date _____
- Signature of Translation Committee secretary or Division officer _____

Email this form to your SOP Committee liaison:

Merlin Burt (burtm@gc.adventist.org) CHUM Israel Field
 Michael Eckert (eckertm@gc.adventist.org) MENAUM SUD
 Chantal Klingbeil (kingbeilc@gc.adventist.org) SPD TED

G.T. Ng (ngg@gc.adventist.org) NSD SSD
 Michael Sokupa (sokupam@gc.adventist.org) ECD SA
 Alberto Timm (timma@gc.adventist.org) EUD IAD SA

Email this form to: Raul Nestares, cc Abner De los Santos, and Merlin Burt

General Conference of SDA, 12501 Old Columbia Pike
 Silver Spring, MD 20904-6600, USA
 E-Mail: nestares@gc.adventist.org
 Copy delossantos@gc.adventist.org and burtm@whiteestate.org

* For estimating the cost per page, take total production cost (translation, editing, printing, binding, marketing, overhead expense, publishing house profit), and divide the total cost by the number of pages in English.

Submit digital in Microsoft Word format and hard copies of translation with the request for payment.

Revised April 2022 - Please discard all others

Translation & Printing

General Conference - Spirit of Prophecy Committee
**SPIRIT OF PROPHECY BOOK TRANSLATION REQUEST FOR SUBSIDY
 (TRANSLATION ONLY)**

- Division requesting subsidy _____
- Title (in English) of book translated _____
- Language translated _____
- Number of members using this language _____
- First translation or re-translation _____
- If re-translation, date of latest translation _____
- Translation completion date _____
- Using White Estate translation software (Y/N) _____
- Actual translation/editing/proof-reading cost (in US\$) _____
- Subsidy requested from GC (in US\$)** _____
- Provision made for checking the translation for accuracy? _____
- Translation Committee approval date _____
- Signature of Translation Committee secretary or Division officer _____

Email this form to your SOP Committee liaison:

Merlin Burt (burtm@gc.adventist.org) CHUM Israel Field
 Michael Eckert (eckertm@gc.adventist.org) MENAUM SUD
 Chantal Klingbeil (kingbeilc@gc.adventist.org) SPD TED

G.T. Ng (ngg@gc.adventist.org) NSD SSD
 Michael Sokupa (sokupam@gc.adventist.org) ECD SA
 Alberto Timm (timma@gc.adventist.org) EUD IAD SA

Also email a copy to: Raul Nestares, cc Abner De los Santos, and Merlin Burt

General Conference of SDA, 12501 Old Columbia Pike
 Silver Spring, MD 20904-6600, USA
 E-Mail: nestares@gc.adventist.org
 Copy delossantos@gc.adventist.org and burtm@gc.adventist.org

Digital copy of translation in Microsoft Word format must be placed on the White Estate website and sent to burtm@gc.adventist.org before final payment

Translation Only

General Conference - Spirit of Prophecy Committee
**SPIRIT OF PROPHECY AUDIO BOOK RECORDING REQUEST FOR
 SUBSIDY**

- Division requesting subsidy _____
- Title (in English) of book recorded _____
- Language _____
- Number of members using this language _____
- First recording or re-recording _____
- Recording completion date _____
- Actual recording/editing cost (in US Dollars) _____
- Subsidy requested from GC (in US Dollars)** _____
- Provision made for checking the recording for accuracy? _____
- Translation Committee approval date _____
- Signature of Translation Committee secretary or Division officer _____

Audiobook file Specification

- ✓ Each book chapter must be in a separate MP3 file.
- ✓ Each chapter file must have narrator read the book title and chapter number and chapter title.
- ✓ Each file must have audio levels measure between -23dB and -18dB RMS.
- ✓ Each file must have audio peak values no higher than -3dB.
- ✓ Each file must have a audio noise floor no higher than -60dB RMS.
- ✓ Each audio file must be a minimum of 192kpbs or higher, mono channel, sample rate 48 kHz, Bit depth 32 bit, Constant Bit Rate (CBR), Format MP3.

Email this form to your SOP Committee liaison:

Merlin Burt (burtm@gc.adventist.org) CHUM Israel Field
 Michael Eckert (eckertm@gc.adventist.org) MENAUM SUD
 Chantal Klingbeil (kingbeilc@gc.adventist.org) SPD TED

G.T. Ng (ngg@gc.adventist.org) NSD SSD
 Michael Sokupa (sokupam@gc.adventist.org) ECD SA
 Alberto Timm (timma@gc.adventist.org) EUD IAD SA

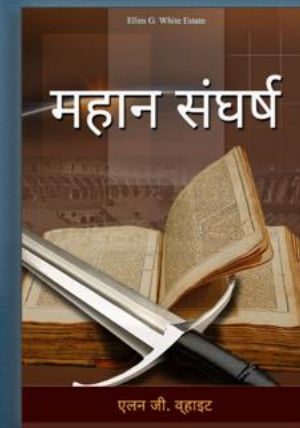
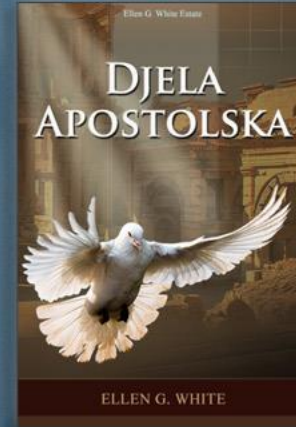
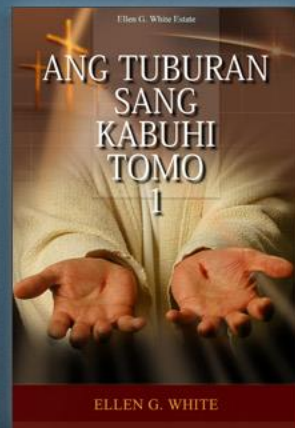
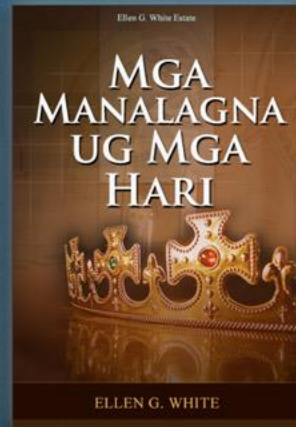
Also email a copy to: Raul Nestares, cc Abner De los Santos, and Merlin Burt

General Conference of SDA, 12501 Old Columbia Pike
 Silver Spring, MD 20904-6600, USA
 E-Mail: nestares@gc.adventist.org
 Copy delossantos@gc.adventist.org and burtm@gc.adventist.org

Digital copy of recording must be sent to the White Estate thompsond@whiteestate.org for final payment

Audiobook Recording





I Will Go



esr®

Writings

INTERNET MINISTRY

eBook Ministry

Reach more souls for God's Kingdom

Reach the 6.648 Billion Worldwide Cell Phones Users

EGW eBooks

NEW WEBSITES!



Conflict of the
Ages Series



Life of Faith
Collection

eBooks vs.
Free Online

eBook
Initiative

Introduction



Overview

Marketing/
Outreach

EGW eBooks

NEW WEBSITES!



**Conflict of the
Ages Series**



**Life of Faith
Collection**

Introduction

eBooks vs.
Free Online

Overview

EGW
Writings

eBook
Initiative

Marketing/
Outreach



eBooks vs. Free Online



eBooks vs. Free Online eBooks?

When Ellen White's
writings freely
available to
read online at our
.PUB websites?



EGW eBooks

NEW WEBSITES!



Conflict of the
Ages Series



Life of Faith
Collection

eBooks vs.
Free Online

eBook
Initiative

Introduction



Overview

Marketing/
Outreach



Introduction

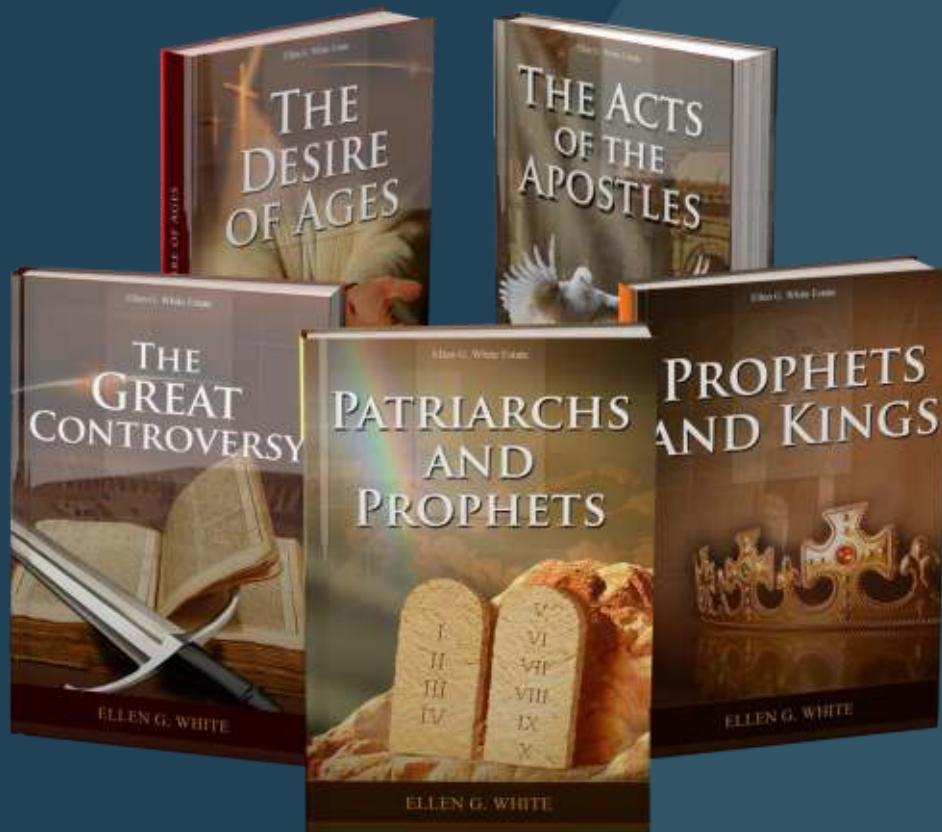


COA Series

Conflict of the Ages Series

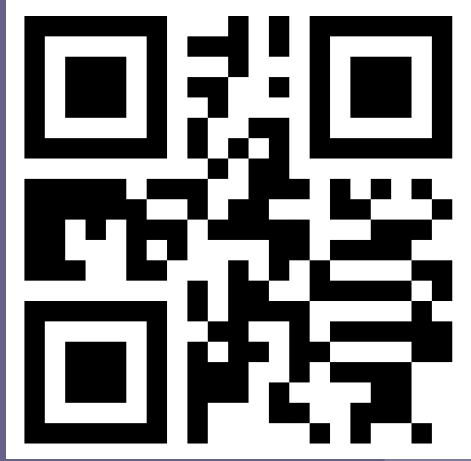
- *Patriarchs and Prophets*
- *Prophets and Kings*
- *The Desire of Ages*
- *Acts of the Apostles*
- *The Great Controversy*





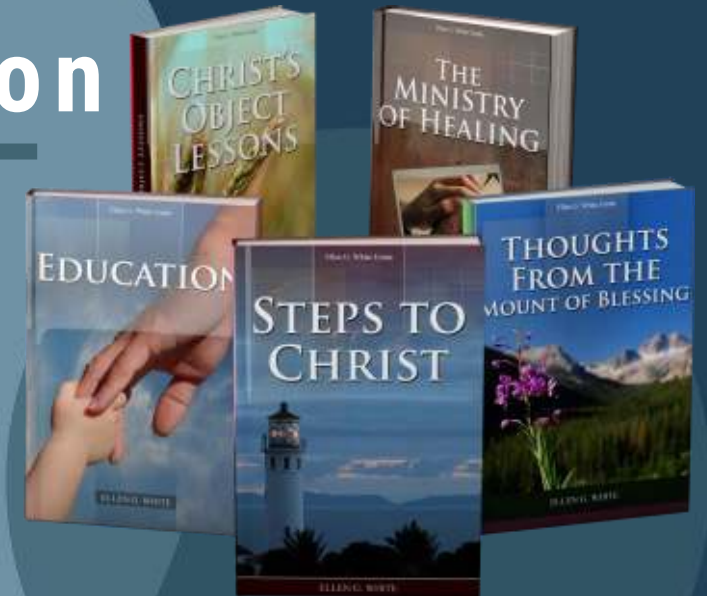
Conflict of the Ages Series

Encompasses the history of redemption, from the origin of sin before Earth's creation, to the Second Coming of Jesus, the final eradication of sin, and the establishment of the new earth, tracing the great controversy between Christ and Satan and the ultimate triumph of God's love.



Life of Faith Collection

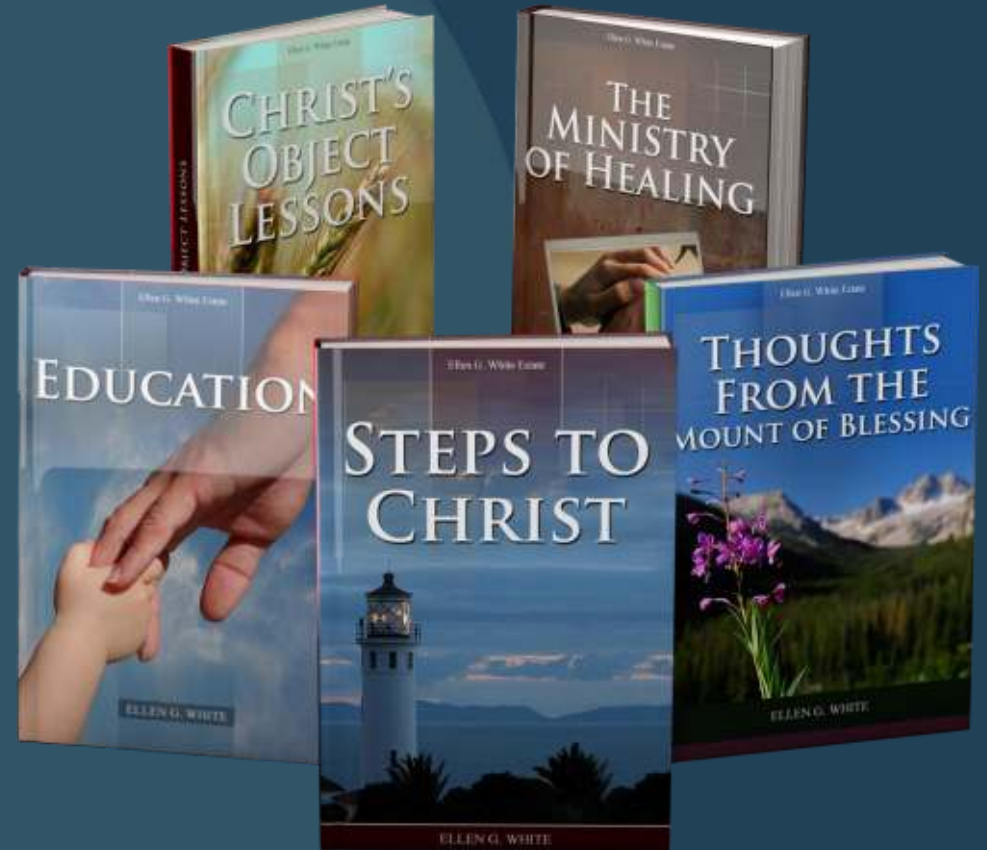
- *Steps to Christ*
- *Thoughts From the Mount of Blessing*
- *Christ's Object Lessons*
- *Ministry of Healing*
- *Education*



**LOF
Collection**

Life of Faith Collection

As we need food for physical strength, so we need Christ to sustain our spiritual life. Christ alone is the true source of light and life. He died on Calvary to set men free from the bondage of sin. Soon Jesus will come in power and great glory to reward everyone who has followed in His footsteps. This collection will renew your life now and prepare you heaven to come.



EGW eBooks

NEW WEBSITES!



Conflict of the
Ages Series



Life of Faith
Collection

eBooks vs.
Free Online

eBook
Initiative

Introduction



Overview

Marketing/
Outreach

The image features a dark blue background with two concentric circles centered in the middle. The inner circle is a light blue color, and the outer circle is a slightly darker shade of blue. The word "Overview" is written in white, bold, sans-serif font, centered within the inner circle.

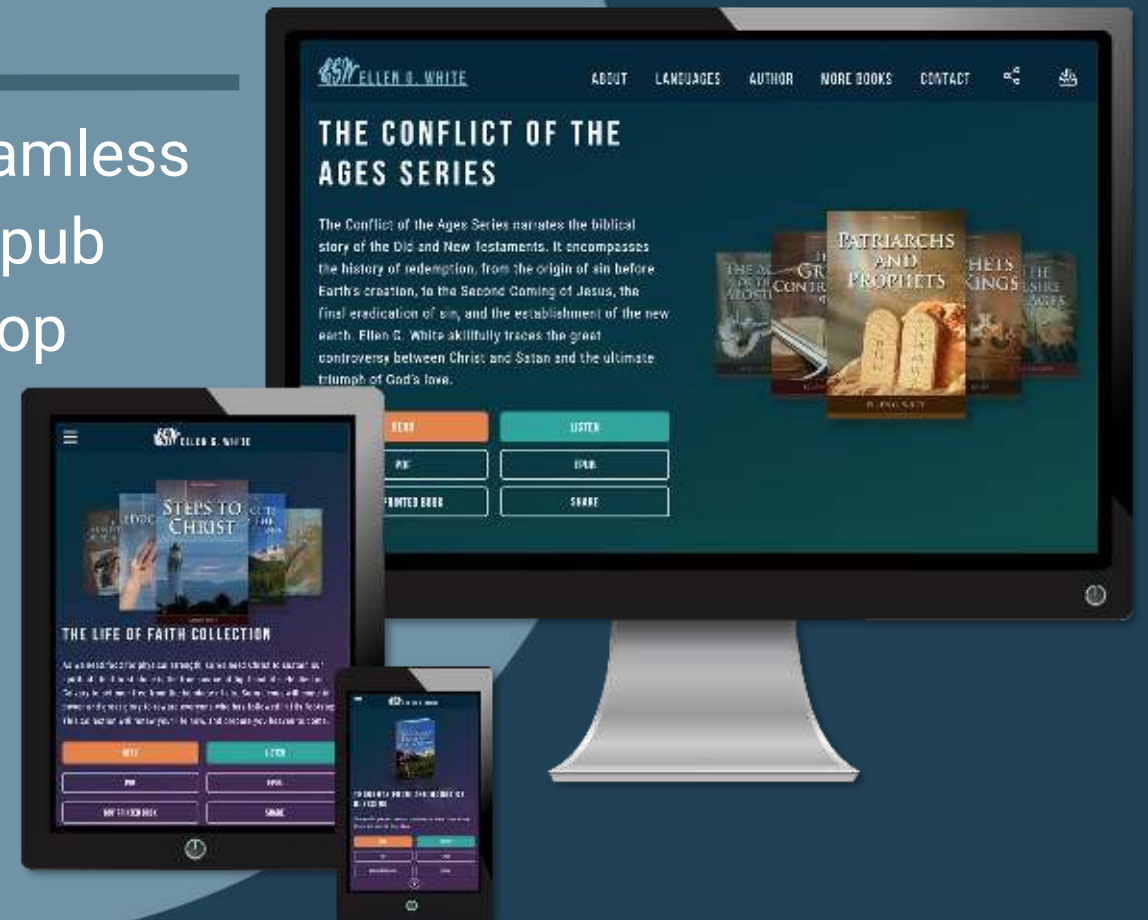
Overview

DESKTOP
VIEW

MOBILE
VIEW

Overview

Experience the seamless flow of the eBook.pub sites from a desktop and mobile view.



EGW eBooks

NEW WEBSITES!



**Conflict of the
Ages Series**



**Life of Faith
Collection**

eBooks vs.
Free Online

eBook
Initiative

Introduction



Overview

Marketing/
Outreach



**Marketing/
Outreach**

The Great Controversy

(11 items)



Bookmark - The Great Contro...
Order



Business Card - The Great Co...
Order



Postcard 1 - The Great Contro...
Order



Postcard 2 - The Great Contro...
Order



Poster 11x17 - The Great Conf...
Order



Bumper Sticker - The Great C...
Order



Peelable Decal - The Great Co...
Order



Flyer 1 - The Great Controversy
Order



Flyer 2 - The Great Controversy
Order



"NOTHING
MORE
QUICKLY
INSPIRES
FAITH THAN
THE
EXERCISE OF
FAITH."
P. 351

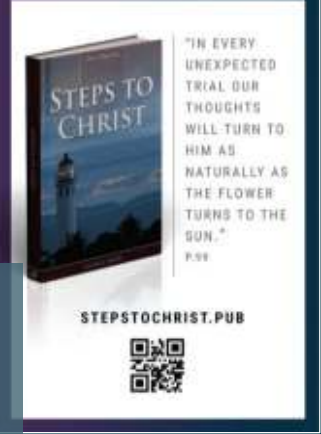


THE GREAT CONTROVERSY

Here is the story of the great conflict between
Christ and Satan, the good and the evil, the
right and the wrong, the true and the false.
It is the story of the struggle for the souls of
mankind, and of the triumph of the good over
the evil.



GREATCONTROVERSY.PUB



"IN EVERY
UNEXPECTED
TRIAL OUR
THOUGHTS
WILL TURN TO
HIM AS
NATURALLY AS
THE FLOWER
TURNS TO THE
SUN."
P. 59

STEPSTOCHRIST.PUB



Online Store

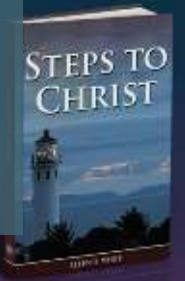
Marketing Materials



"The care of God is over
the weakest of His
children." p. 304



PATRIARCHSANDPROPHETS.PUB



STEPS TO CHRIST

For those who are seeking the truth, this book
will show them the way to the Father. It is a
simple, practical, and inspiring book, and it
will help you to understand the plan of
salvation and to live a life of holiness and
joy.



STEPSTOCHRIST.PUB

THE ACTS OF THE APOSTLES

The Acts of the Apostles is a book that
tells us about the early church and the
work of the Holy Spirit. It is a book that
inspires us to live a life of faith and
love.

BOOKS IN SERIES

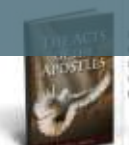
THE ACTS OF THE APOSTLES
THE GOSPEL OF MATTHEW
THE GOSPEL OF MARK
THE GOSPEL OF LUKE
THE GOSPEL OF JOHN

ANTHOLOGY

THE ACTS OF THE APOSTLES
THE GOSPEL OF MATTHEW
THE GOSPEL OF MARK
THE GOSPEL OF LUKE
THE GOSPEL OF JOHN



THEACTSOFTHEAPOSTLES.PUB



THE ACTS OF THE APOSTLES

The Acts of the Apostles is a book that
tells us about the early church and the
work of the Holy Spirit. It is a book that
inspires us to live a life of faith and
love.



THE GREAT CONTROVERSY

GREATCONTROVERSY.PUB

The Great Controversy

(11 items)



Bookmark - The Great Contro...

[Order](#)

...



Business Card - The Great Co...

[Order](#)

...



Postcard 1 - The Great Contro...

[Order](#)

...



Postcard 2 - The Great Contro...

[Order](#)

...



Poster 11x17 - The Great Cont...

[Order](#)

...



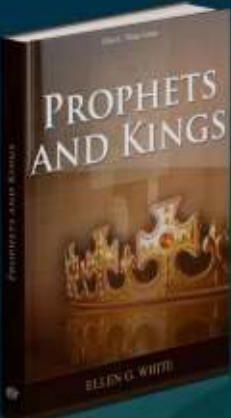
Brochure - The Great Controv...

[Order](#)


...

ONLINE STORE
QR CODE





"NOTHING MORE QUICKLY INSPIRES FAITH THAN THE EXERCISE OF FAITH."
P.351



PROPHETS AND KINGS

When Israel followed God's plan, they prospered. Sadly, most of their kings led them into national apostasy and ruin. From the splendor of Solomon's kingdom to their downfall and subsequent captivity, the spiritual journey of Israel is faithfully chronicled in the lives of their prophets and kings. God always had His faithful few, from the rebuilding of the temple until the time of Christ.

PROPHETSANDKINGS.PUB




THE GREAT CONTROVERSY


Whereas the subject is global in scope, currently, nations are being consumed by wars, religious, ethnic, racial, and political. These wars are being waged by the forces of evil. The great controversy between good and evil is being waged not through physical warfare, however, it is being waged in the hearts and minds of the people of the world.



GREATCONTROVERSY.PUB



"IN EVERY UNEXPECTED TRIAL OUR THOUGHTS WILL TURN TO HIM AS NATURALLY AS THE FLOWER TURNS TO THE SUN."
P.50



STEPSTOCHRIST.PUB



"HE WHO TASTES OF THE LOVE OF CHRIST WILL CONTINUALLY LONG FOR MORE."
P.181



THE DESIRE OF AGES

THEDESIREOFAGES.PUB

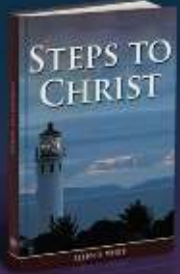
ESW
Writings
INTERNET MINISTRY



"The care of God is over the weakest of His children." p.300




PATRIARCHSANDPROPHETS.PUB




STEPS TO CHRIST

"For the past few millennia, Jesus Christ has been the hope to all kinds of people who realize the world is a dark place. But the only way to escape this dark is having the love of God. It is the only way to have a deep and meaningful relationship with Jesus. It is the only way to have a deep and meaningful relationship with Jesus. It is the only way to have a deep and meaningful relationship with Jesus."



STEPSTOCHRIST.PUB



THE DESIRE OF AGES

Jesus left heaven on a daring rescue mission to save planet earth. The humble life of the Messiah is the most inspiring, life-changing story ever written. It will satisfy the deepest longings of every sinner who seeks to learn of their Savior's loving sacrifice.

THE ACTS OF THE APOSTLES

The winning story of the early Christian believers is told in volume 6, The Acts of the Apostles. After Jesus was crucified, the story turned the attention to earth's church on earth. There are striking stories of faith, persecution, and overcoming adversity by God. Peter, Paul, James, John, Luke, Jerusalem, Ephesus, Rome, and the other early churches played the essential roles of the church in all the first three centuries. The story is continuing. Christ is always with us, always in the center of our lives, and has the power to overcome all our problems and pain.

BOOKS IN SERIES

THE ACTS OF THE APOSTLES (Book 6)
THE ACTS OF THE APOSTLES (Book 6)
THE ACTS OF THE APOSTLES (Book 6)
THE ACTS OF THE APOSTLES (Book 6)

THE ACTS OF THE APOSTLES (Book 6)
The Acts of the Apostles (Book 6)
The Acts of the Apostles (Book 6)
The Acts of the Apostles (Book 6)

ANTHOLOGY

CONFLICT OF THE AGES SERIES
CONFLICT OF THE AGES SERIES
CONFLICT OF THE AGES SERIES
CONFLICT OF THE AGES SERIES

THE ACTS OF THE APOSTLES

The apostles, guided by the Holy Spirit, formed a church that became the foundation of the Christian faith. The apostles were the first to preach the Gospel to all people, and their lives were a testament to the power of God. The apostles were the first to preach the Gospel to all people, and their lives were a testament to the power of God.



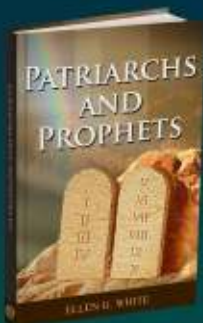
ACTSTOCHRIST.PUB



THE GREAT CONTROVERSY

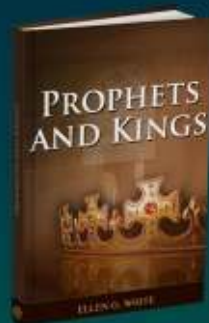
GREATCONTROVERSY.PUB





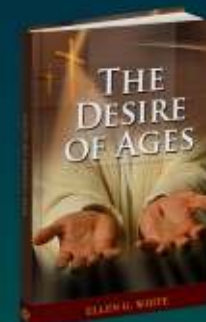
PATRIARCHS AND PROPHETS

Trace the story of our redemption in the lives of the great Biblical patriarchs. Learn from their experience how to triumph and avoid life's biggest pitfalls.



PROPHETS AND KINGS

When Israel followed God's plan, they prospered. From the splendor of Solomon's kingdom to their downfall and subsequent captivity, the spiritual journey of Israel is faithfully chronicled in the lives of their prophets and kings.



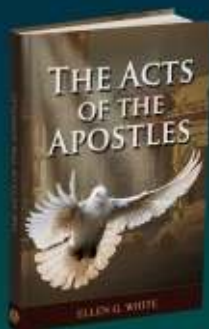
THE DESIRE OF AGES

Jesus left heaven on a daring rescue mission to save planet earth. The humble life of the Messiah is the most inspiring, life-changing story ever written. It will satisfy the deepest longings of every sinner who seeks to learn of their Savior's loving sacrifice.



Writings

INTERNET MINISTRY



THE ACTS OF THE APOSTLES

Jesus left to His disciples the mission of establishing a world-wide Christian movement that would lead a rebellious planet back to their Creator. The experiences of His apostles are a thrilling account of what God can do with uncompromising people.



THE GREAT CONTROVERSY

The great controversy between Christ and Satan has played out throughout earth's history. Soon our planet will be enveloped by catastrophic events. However, Jesus has promised to return and save His faithful ones from certain death and to eradicate sin forever.



STEPS TO CHRIST

For the past two millennia Jesus Christ has brought hope to millions of people all around the world. This book opens the door to a deep and meaningful daily relationship with Jesus. Its 13 simple steps will transform your life into one worth living.

THE LIFE OF FAITH COLLECTION

For the past two millennia, Jesus Christ has brought hope to millions of people all around the world. Many have found that the author of this book opens the door to learning how to have a deep and meaningful daily relationship with Jesus. Its 13 simple steps will transform your life into one worth living. Why not try Jesus, and learn for yourself the difference it makes?

[READ](#)

[LISTEN](#)

[PDF](#)

[EPUB](#)



esr®

Writings

INTERNET MINISTRY